



JERN OG STÅL
EISEN UND STAHL
IRON AND STEEL
SIDÉRURGIE
SIDERURGIA
IJZER EN STAAL

MÅNEDSBULLETTIN
MONATSBERICHT
MONTHLY BULLETIN
BULLETIN MENSUEL
BOLLETTINO MENSILE
MAANDELIJKS BULLETIN

Orig.: F

Nach der leicht ansteigenden Tendenz während des 1. Vierteljahres 1983 ist die Rohstahlerzeugung der EG (ohne Griechenland) im April gegenüber März 1983 saisonbereinigt um 1,1% auf 9,0 Mio t zurückgegangen. Sie lag damit um 14,4% unter der im April des Vorjahres erzeugten Menge.

Der Auftragseingang für Massenstahl hat von Januar auf Februar 1983 saisonbereinigt um 8,6% zugenommen, blieb aber mit knapp 6,6 Mio t um 6,0% unter dem vergleichbaren Vorjahresniveau.

Following the slight tendency to rise in the first quarter of 1983 production of crude steel for the EC (ex Greece) showed in April 1983, at 9 mio.t, a fall of 1.1% (deseasonalized) compared with the previous month and 14.4% compared with the same month of 1982.

In February 1983 new orders (ordinary steels), at 6.6 mio.t., showed an increase of 8.6% (deseasonalized) compared with the preceding month - their level nevertheless remains 6% below that of February 1982.

Après la légère tendance à la hausse du premier trimestre 1983, la production d'acier brut de la CE (sans la Grèce) a enregistré en avril 1983, avec 9 mio.t, une baisse de 1,1% (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent et de 14,4% par rapport au même mois de 1982.

En février 1983, les commandes nouvelles (aciers courants) avec 6,6 mio.t ont connu une hausse de 8,6% (désaisonnalisée) par rapport au mois précédent. Leur niveau reste cependant inférieur de 6% à celui de février 1982.

Dopo una leggera tendenza all'aumento nel primo trimestre 1983, la produzione di acciaio grezzo della CE (senza la Grecia) è scesa a 9 milioni di t in aprile 1983, con una diminuzione dell'1,1% (destagionalizzato) rispetto al mese precedente e del 14,4% rispetto allo stesso mese del 1982.

In febbraio 1983 i nuovi ordini (acciai comuni) hanno raggiunto i 6,6 milioni di t, facendo così registrare un aumento dell'8,6% (destagionalizzato) rispetto al mese precedente. Il loro livello resta comunque inferiore del 6% a quello di febbraio 1982.



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

L-2920 Luxembourg – Tél. 430 11 – Télex: Comeur Lu 3423
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

Hinweis

Zuständig für alle Informationen über die Statistiken in diesem Bericht:

Note

For any information on the statistics in this bulletin contact:

Note

Pour tous renseignements concernant les statistiques contenues dans ce bulletin s'adresser à:

Nota

Per ogni informazione relativa alle statistiche pubblicate in questo bollettino, rivolgersi a:

H. KLAEDTKE – Tel. 4301-3212
M. MATEO – Tel. 4301-3805

Luxembourg: Offices des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction is subject to acknowledgement of the source
Reproduction subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte

Printed in Luxembourg

INHALTSVERZEICHNIS

<u>Tabelle</u>		<u>Seite</u>
1.	Die EG-Stahlmarktlage auf einen Blick	5
2.	Produktionsindex der EGKS- Eisen- und Stahlindustrie	6
3.	Roheisenerzeugung	6
4.	Rohstahlerzeugung	7
5.	Erzeugung von Walzstahlfertigerzeugnissen insgesamt	7
6.	darunter: Erzeugung von schweren Profilen	8
7.	Erzeugung von Walzdraht in Ringen	8
8.	Erzeugung von Betonstahl	9
9.	Erzeugung von sonstigem Stabstahl	9
10.	Erzeugung von Bandstahl und Röhrenstreifen	10
11.	Erzeugung von Warmbreitband (Fertigerzeugnis)	10
12.	Erzeugung von warmgewalzten Blechen von 3 mm oder mehr	11
13.	Erzeugung von kaltgewalzten Blechen unter 3 mm	11
14.	Auftragsbestände für Massenstähle	11
15.	Auftragseingänge für Massenstähle	12
16.	Lieferungen von Massenstählen	12
17.	Erzeugung von Edelstählen	12
18.	Lieferungen von Edelstählen	12
19.	Aussen- und Binnenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen	13-14
20.a+b	Aussenhandel von EGKS-Stahlerzeugnissen, mit einigen Drittländern	15-18
21.	Schrottverbrauch der Eisen- und Stahlindustrie	19
22.	Nettozugänge der Eisen- und Stahlindustrie an Schrott	19
23.	Anzahl der Kurzarbeiter und Beschäftigtenzahl	20

ERLAUTERUNGEN siehe im Anhang zu Nummer 1/ 1983

CONTENTS

<u>Table</u>		<u>Page</u>
1.	The ECSC steel situation at a glance	5
2.	Index of production of the ECSC Iron and Steel industry	6
3.	Pig iron production	6
4.	Crude steel production	7
5.	Total production of finished rolled products	7
6.	among which: Production of heavy sections	8
7.	Production of wire rod in coils	8
8.	Production of concrete reinforcing bars	9
9.	Production of other merchant bars	9
10.	Production of hot-rolled strip and tube strip	10
11.	Production of hot-rolled coils (finished products)	10
12.	Production of hot-rolled plates of 3 mm and above	11
13.	Production of cold-rolled sheets of less than 3 mm	11
14.	Order book for ordinary steels	11
15.	New orders for ordinary steels	12
16.	Deliveries of ordinary steels	12
17.	Production of special steels	12
18.	Deliveries of special steels	12
19.	Foreign and internal trade in ECSC steel products	13-14
20.a+b	Foreign trade in ECSC steel products with some third countries	15-18
21.	Consumption of scrap by the iron and steel industry	19
22.	Net receipts of scrap by the iron and steel industry from outside	19
23.	Number of short time workers and total employment at year end	20

See EXPLANATORY NOTES annexed n° 1/1983

TABLE DES MATIERES

<u>Tableau</u>	<u>Page</u>	
1.	Coup d'oeil sur la sidérurgie CECA	5
2.	Indice de production de la sidérurgie CECA	6
3.	Production de fonte brute	6
4.	Production d'acier brut	7
5.	Production totale de produits finis laminés	7
6.	dont: Production de profilés lourds	8
7.	Production de fil machine	8
8.	Production de ronds à béton	9
9.	Production d'autres aciers marchands	9
10.	Production de feuillards et bandes à tubes à chaud	10
11.	Production de coils (produits finis)	10
12.	Production de tôles à chaud fortes et moyennes	11
13.	Production de tôles fines à froid	11
14.	Carnets de commandes d'aciers ordinaires	11
15.	Commandes nouvelles d'aciers ordinaires	12
16.	Livraisons d'aciers ordinaires	12
17.	Production d'aciers spéciaux	12
18.	Livraisons d'aciers spéciaux	12
19.	Commerce extérieur et intracommunautaire de produits CECA	13-14
20.a+b	Commerce extérieur de produits CECA avec certains pays tiers	15-18
21.	Consommation de ferrailles par la sidérurgie	19
22.	Réceptions nettes de ferrailles par la sidérurgie	19
23.	Nombre de chômeurs partiels et personnel total fin d'année	20

Voir NOTES EXPLICATIVES annexées au numéro 1/1983

INDICE

<u>Tabella</u>	<u>Pagina</u>	
1.	Colpo d'occhio sulla siderurgia CECA	5
2.	Indice di produzione della siderurgia CECA	6
3.	Produzione di ghisa grezza	6
4.	Produzione di acciaio grezzo	7
5.	Produzione totale di prodotti finiti laminati	7
6.	di cui: Produzione di profilati pesanti	8
7.	Produzione di vergella	8
8.	Produzione di tondi per cemento	9
9.	Produzione di altri laminati mercantili	9
10.	Produzione di nastri e bande per tubi a caldo	10
11.	Produzione di coils (prodotti finiti)	10
12.	Produzione di lamiere a caldo di spessore grosso e medio	11
13.	Produzione di lamiere sottili a freddo	11
14.	Carico di ordinazioni per acciai comuni	11
15.	Nuove ordinazioni di acciai comuni	12
16.	Consegne di acciai comuni	12
17.	Produzione di acciai speciali	12
18.	Consegne di acciai speciali	12
19.	Commercio estero e all'interno della Comunità dei prodotti CECA	13-14
20.a+b	Commercio estero di prodotti CECA con alcuni paesi terzi	15-18
21.	Consumo di rottame da parte della siderurgia	19
22.	Arrivi netti di rottame per la siderurgia	19
23.	Numero di operai in cassa integrazione e totale del personale alla fine dell'anno	20

Vedere le NOTE ESPLICATIVE annesse al numero 1/1983

1. DIE EG-STAHLMARKTLAGE AUF EINEN BLICK
 THE ECSC STEEL SITUATION AT A GLANCE
 COUP D'OEIL SUR LA SIDERURGIE CECA
 COLPO D'OCCHIO SULLA SIDERURGIA CECA

EUR 9

	EINHEIT UNIT UNITE UNITA	MONAT MONTH MOIS MESE	MONATSWERT MONTH'S VALEUR DU VALORE DEL	VERGLEICH	COMPARAISON	JAN. (1)
				COMPARISON	CONFRONTO	
				MIT VORMONAT, SAISONBEREINIGT	MIT ENTSPRECHENDEM VORJAHRESMONAT	MIT VORJAHR
				WITH PREVIOUS MONTH, DESEASONALISED	WITH CORRESPONDING MONTH OF PREVIOUS YEAR	WITH PREVIOUS YEAR
				AVEC LE MOIS PRECEDENT, DESAISONALISEE	AVEC LE MOIS CORRES- PONDANT DE L'ANNEE PRECEDENTE	AVEC L'ANNEE PRECEDENTE
				CON MESE PRECEDENTE, DESTAGIONALIZZATO	CON MESE CORRI- SPONDENTE DELL'ANNO PRECEDENTE	CON ANNO PRECEDENTE
				%	%	%
PRODUKTIONSINDEX INDEX OF PRODUCTION INDICE DE PRODUCTION INDICE DI PRODUZIONE	1975 = 100	MARS 83	102,1	+1,6	-12,1	X
ROHSTAHLERZEUGUNG CRUDE STEEL PRODUCTION PRODUCTION D'ACIER BRUT PRODUZIONE DI ACCIAIO GREZZO	1000T	AVR 83	9022	-1,1	-14,4	-16,6
ERZ. WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PROD. FINISHED ROLLED PRODUCTS PROD. DE PRODUITS FINIS LAMINES PROD. PRODOTTI FINITI LAMINATI	1000T	MARS 83	7850	+2,0	-11,7	-14,1
LIEFERUNGEN (2) DELIVERIES LIVRAISONS CONSEGNE	1000T	FEV 83	5950	+8,7	-17,6	-19,1
AUFTRAGSEINGANGEN (2) NEW ORDERS COMMANDES NOUVELLES NUOVE ORDINAZIONI	1000T	FEV 83	6585	+8,6	-6,0	-10,3
AUFTRAGSBESTAENDE (2) ORDER BOOK CARNETS DE COMMANDES CARICO DI ORDINAZIONI	1000T	DEC 82	11976	-0,9	-20,0	X
IDEM	MONATE MONTHS MOIS (3) MESI	DEC 82	2,0	+11,8	+4,8	X
AUSFUHR NACH DRITTLAENDERN EXPORTS TO THIRD COUNTRIES EXPORTATIONS VERS PAYS TIERS ESPORTAZIONI VERSO PAESI TERZI	1000T	JAN 83	1395	-2,2*	-1,4	-1,4
EINFUHR AUS DRITTLAENDERN IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES IMPORTATIONS DES PAYS TIERS IMPORTAZIONI DAI PAESI TERZI	1000T	JAN 83	624	+9,9*	-19,4	-19,4
VIERTELJAHRESANGABEN/QUARTERLY DATA DONNEES TRIMESTRIELLES/DATI TRIMESTRALI						
SICHTBARER STAHLVERBRAUCH (4) APPARENT CONSUMPTION CONSUMATION APPARENTE CONSUMO APPARENTE	1000T	IV 82	24689	+4,2*	-18,0	.

(1) LETZTER MONAT: s.3. SPALTE - LAST MONTH: COLUMN 3 - DERNIER MOIS : VOIR 3IEME COLONNE - PER L'ULTIMO MESE V.LA 3a COLONNA

(2) NUR MASENSTAEHLE - ORDINARY STEELS ONLY - ACIERS COURANTS SEULEMENT - SOLO ACCIAI COMUNI

(3) AUFTRAGSBESTAENDE AM ENDE DES BERICHTSMONATS IM VERHAELTNIS ZU DEN DURCHSCHNITTlichen LIEFERUNGEN (SAISONBEREINIGT) DER 3 LETZTEN MONATE.
 RATIO BETWEEN ORDER BOOK AT THE END OF THE MONTH AND AVERAGE DELIVERIES (DE-SEASONALISED) OF THE THREE FOREGOING MONTHS.
 RAPPORT ENTRE LES CARNETS DE COMMANDES A LA FIN DU MOIS ET LES LIVRAISONS MOYENNES (DESAISONALISEES) DES 3 MOIS ECOULES.
 RAPPORTO TRA IL CARICO DI ORDINAZIONI ALLA FINE DEL MESE E LA MEDIA DELLE CONSEGNE (DESTAGIONALIZZATA) DEI 3 MESI PRECEDENTI.

(4) IN ROHBLOCKGEWICHT - IN INGOT EQUIVALENT - EN EQUIVALENT LINGOTS - IN EQUIVALENTE DI LINGOTTI

* VERGLEICH NICHT SAISONBEREINIGT - COMPARISON NOT DE-SEASONALISED - COMPARAISON NON DESAISONALISEE - CONFRONTO NON DESTAGIONALIZZATO.

** EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
12. ERZEUGUNG VON WARM GEWALZTEN BLECHEN VON 3MM UND MEHR		PRODUCTION DE TOLES A CHAUD DE 3MM ET PLUS												
PRODUCTION OF HOT-ROLLED PLATES OF 3MM AND ABOVE		PRODUZIONE DI LAMIERE A CALDO DI 3MM E OLTRE												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	1017 1013 804	965 993	1084 1073	963 930	998 918	964 946	985 694	905 739	1154 849	1140 779	1088 750	958 674	12229 10354
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	392 388 316	383 377 317	419 423	312 341	371 342	373 336	434 297	399 282	438 293	440 298	435 278	355 266	4750 3922
FRANCE	1981 1982 1983	135 103 93	110 115 60	121 122	109 114	117 105	103 109	104 109	70 46	120 104	137 77	123 50	114 64	1360 1098
ITALIA	1981 1982 1983	187 204 188	165 196	190 201	190 195	186 180	163 165	179 176	174 160	214 182	204 188	193 180	178 140	2224 2168
NEDERLAND	1981 1982 1983	24 29 12	28 22 22	30 24 25	20 26	23 26	27 28	21 13	22 21	32 13	24 14	29 17	22 15	301 248
BELGIQUE	1981 1982 1983	122 135 87	135 121 88	158 117	152 120	144 117	146 121	90 42	109 99	160 119	159 97	148 106	135 100	1658 1293
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	11 14 11	17 14 16	20 18 14	16 14	17 13	17 9	21 10	9 16	15 19	20 16	17 17	16 10	196 172
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	114 107 74	102 113	103 129	126 89	101 107	117 144	117 60	82 82	143 91	117 68	108 76	113 54	1350 1121
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983	31 32 23	25 34 16	43 37 20	37 31	37 27	21 33	20 6	41 33	33 26	41 22	36 27	24 24	390 332
HELLAS	1981 1982 1983													
13. ERZEUGUNG VON KALT GEWALZTEN BLECHEN UNTER 3MM		PRODUCTION DE TOLES A FROID DE MOINS DE 3MM												
PRODUCTION OF COLD-ROLLED SHEETS OF LESS THAN 3MM		PRODUZIONE DI LAMIERE A FREDDO INFERIORI A 3MM												
EUR 10	1981 1982 1983													
EUR 9	1981 1982 1983	2057 2044	2143 2117	2387 2265	2287 2291	2283 2182	2315 2332	2085 1997	1634 1599	2277 2133	2230 1918	2128 1792	1910 1734	25762 24405
BR DEUTSCHLAND	1981 1982 1983	653 618 602	701 658 655	767 768	666 717	692 688	707 670	713 675	625 617	699 651	713 583	683 576	597 583	8216 7804
FRANCE	1981 1982 1983	496 510 396	467 491 401	536 498	524 545	536 462	558 539	469 451	251 287	510 476	531 441	474 407	453 346	5831 5455
ITALIA	1981 1982 1983	316 349	338 339	356 368	349 372	366 340	346 337	310 330	174 186	341 344	338 330	319 304	303 269	3857 3869
NEDERLAND	1981 1982 1983	134 135 118	158 137 115	130 139 95	135 147	153 127	144 136	146 135	146 122	135 109	143 122	112 91	67 86	1602 1484
BELGIQUE	1981 1982 1983	218 215 192	237 204 195	281 126	281 219	264 272	270 297	185 212	221 188	268 256	234 224	232 168	238 203	2929 2584
LUXEMBOURG	1981 1982 1983	18 19 12	21 20 19	24 24 20	23 21	22 24	18 24	21 13	11 20	19 22	23 20	25 21	21 17	246 245
UNITED KINGDOM	1981 1982 1983	221 199 216	219 267	293 343	310 271	249 268	272 327	241 180	205 180	305 276	249 198	285 225	231 230	3081 2964
IRELAND	1981 1982 1983													
DANMARK	1981 1982 1983													
HELLAS	1981 1982 1983													
14. AUFTRAGSBESTAENDE FUER MASSENSTAEHLE		CARNETS DE COMMANDES POUR ACIERS COURANTS												
ORDER BOOK FOR ORDINARY STEELS		CARICO DI ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI												
INGESAMT TOTAL TOTALE	1981 1982 1983	15051 15138	15084 14503	14922 14387	15210 13708	14761 12804	14315 11174	15885 11827	16041 11130	15600 9943	15781 11979	15809 11876	14965 11976	

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII	
15. AUFTRAGSEINGANGEN FUER MASSENSTAEHLE *) NEW ORDERS FOR ORDINARY STEELS *)							(EUR 9)		COMMANDES NOUVELLES POUR ACIERS COURANTS *) NUOVE ORDINAZIONI PER ACCIAI COMUNI*)						
INLANDSMARKT	1981	4258	4159	4464	4629	4187	4398	4903	3223	4963	5224	4767	4403	53578	
HOME MARKET	1982	4230	4172	4885	4048	3871	3848	3563	2374	3451	3507	3673	3719	45270	
MARCHE INT.	1983	3695	3923												
UEBRIGE EGKS	1981	1485	1632	1692	1720	1450	1357	1682	1331	1567	2042	1603	1630	19191	
OTHER ECSC **)	1982	1695	1483	1491	1348	1091	1262	1207	883	1146	1274	1279	1177	15417	
AUTRES CECA	1983	1299	1361												
DRITTLAENDER	1981	1478	1467	1927	1652	1913	1918	2181	1374	1458	1269	1133	943	18713	
3RD COUNTRIES	1982	1407	1348	1686	1337	1019	1402	1436	1173	1593	1478	1090	1291	16366	
PAYS TIERS	1983	1273	1301												
INSGESAMT	1981	7221	7258	8083	8001	7550	7673	8766	5928	7988	8535	7503	6976	91482	
TOTAL	1982	7332	7003	8062	6733	5981	6512	6206	4430	6190	6259	6042	6187	77053	
TOTALE	1983	6267	6585												
16. LIEFERUNGEN VON MASSENSTAEHLEN DELIVERIES OF ORDINARY STEELS							(EUR 9)		LIVRAISONS D ACIERS COURANTS CONSEGNE DI ACCIAI COMUNI						
INLANDSMARKT	1981	4290	4234	4729	4513	4247	5130	4150	2781	4982	4818	4926	4225	53025	
HOME MARKET	1982	4338	4433	4891	4409	4264	4541	3349	2469	4220	3417	3536	3489	47362	
MARCHE INT.	1983	3332	3630												
UEBRIGE EGKS	1981	1518	1528	1771	1656	1575	1867	1269	1109	1745	1750	1883	1653	19324	
OTHER ECSC **)	1982	1632	1683	1572	1619	1403	1648	1020	988	1497	1243	1209	1338	16777	
AUTRES CECA	1983	1146	1179												
DRITTLAENDER	1981	1380	1406	1875	1530	1701	2149	1716	1749	1953	1674	1403	1547	20083	
3RD COUNTRIES	1982	928	1109	1652	1386	1491	1541	1244	1198	1678	1322	1214	1549	16279	
PAYS TIERS	1983	995	1141												
INSGESAMT	1981	7188	7168	8375	7699	7524	9146	7136	5639	8680	8242	8212	7425	92434	
TOTAL	1982	6898	7225	8115	7414	7158	7730	5614	4655	7395	5982	5959	6376	80358	
TOTALE	1983	5473	5950												
17. ERZEUGUNG VON EDELSTAEHLEN PRODUCTION OF SPECIAL STEELS									PRODUCTION D ACIERS FINIS ET SPECIAUX PRODUZIONE DI ACCIAI FINI E SPECIALI						
EUR 10	1981														
	1982														
	1983														
EUR 9	1981	1706	1670	1777	1703	1764	1780	1773	1401	1976	1903	1860	1630	20981	
	1982	1872	1799	1997	1743	1704	1621	1391	1067	1451	1433	1329	1062	18470	
	1983														
BR	1981	700	715	770	677	786	726	842	717	829	819	771	676	9028	
DEUTSCHLAND	1982	788	737	797	664	717	642	564	451	560	488	509	377	7294	
	1983	516	626												
FRANCE	1981	353	317	306	308	325	366	290	147	342	380	327	311	3773	
	1982	352	298	374	359	310	330	270	98	284	323	229	193	3420	
	1983														
ITALIA	1981	459	402	454	438	430	405	414	328	480	424	475	399	5118	
	1982	465	491	524	484	438	402	401	326	366	404	390	317	5007	
	1983	405													
BENELUX	1981	53	71	74	60	67	79	45	63	87	76	74	69	?	
	1982	79	60	59	66	71	80	43	55	79	84	74	71		
	1983	84	85												
UNITED	1981	141	166	171	220	156	204	182	146	239	204	211	175	2244	
KINGDOM	1982	186	213	244	171	168	167	113	138	161	134	128	104	1927	
	1983	143													
IRELAND	1981														
	1982														
	1983														
DANMARK	1981														
	1982														
	1983														
HELLAS	1981														
	1982														
	1983														
18. LIEFERUNGEN VON EDELSTAEHLEN DELIVERIES OF SPECIAL STEELS							(EUR 9)		LIVRAISONS D ACIERS FINIS ET SPECIAUX CONSEGNE DI ACCIAI FINI E SPECIALI						
INLANDSMARKT	1981	958	950	989	937	909	1008	921	892	1156	1103	1067	990	11881	
HOME MARKET	1982	1037	1031	1211	1032	937	952	787	612	931	834	762	722	10849	
MARCHE INT.	1983														
UEBRIGE EGKS	1981	137	143	141	147	154	159	130	94	177	126	139	127	1674	
OTHER ECSC **)	1982	146	130	153	141	126	167	102	72	136	108	97	104	1483	
AUTRES CECA	1983														
DRITTLAENDER	1981	157	147	172	156	158	198	162	115	158	215	168	170	1975	
3RD COUNTRIES	1982	141	137	182	139	142	136	121	116	151	142	129	137	1673	
PAYS TIERS	1983														
INSGESAMT	1981	1252	1241	1301	1240	1221	1365	1213	1101	1491	1444	1375	1287	15530	
TOTAL	1982	1324	1298	1547	1312	1205	1254	1010	799	1218	1085	988	963	14005	
TOTALE	1983														

*) DEC-FEV : P

**) EUR 10

		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII (A)	
		BEZUGE AUS DER EG RECEIPTS FROM THE EC					RECEPTIONS DE LE CE ARRIVI DELLA CE								
		C													
EUR 10	1982 1983	1988 1611	2235	2116	2115	1853	2113	1648	1070	1806	1678	1627	1536	21740	
BR DEUTSCHLAND	1982 1983	521 403	508 439	475	494	425	482	412	303	419	422	376	357	5174	
FRANCE	1982 1983	581 439	700 531	550 595	606	550	609	493	166	537	438	407	407	6034	
ITALIA	1982 1983	271 257	370 168	315	277	271	387	264	96	281	236	296	269	3256	
NEDERLAND	1982 1983	155 146	194	176	210	157	163	129	152	142	177	150	153	1961	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982 1983	157 119	125 136	214	215	162	168	111	103	134	120	88	105	1760	
UNITED KINGDOM	1982 1983	205 137	214 132	229	206	184	194	158	151	165	183	195	152	2235	
IRELAND	1982 1983	27 18	27	27	23	19	19	18	13	17	17	19	20	245	
DANMARK	1982 1983	50 25	64 36	67 63	63	53	53	42	52	49	52	49	36	631	
HELLAS	1982 1983	21 67	33 59	63	21	32	38	21	34	62	33	47	37	44	
		LIEFERUNGEN NACH DER EG DELIVERIES TO THE EC					LIVRAISONS VERS LA CE CONSEGNE ALLA CE								
		D													
EUR 10	1982 1983	2011 1777	1962	2051	2138	1762	2009	1637	1171	1720	1707	1615	1677	21634	
BR DEUTSCHLAND	1982 1983	450 321	476 356	564	505	449	410	406	287	360	339	350	336	4868	
FRANCE	1982 1983	371 228	376 293	369 263	351	329	363	324	195	326	355	333	307	3996	
ITALIA	1982 1983	273 224	246 203	268	266	189	231	192	130	154	178	156	169	2453	
NEDERLAND	1982 1983	213 335	222	201	224	171	196	149	158	130	181	140	231	2179	
BELGIQUE LUXEMBOURG	1982 1983	616 567	515 561	525	657	521	689	461	338	626	553	533	525	6862	
UNITED KINGDOM	1982 1983	67 87	93 84	94	107	81	86	95	43	98	86	76	82	984	
IRELAND	1982 1983	3 6	5	3	3	2	6	3	3	4	1	5	6	45	
DANMARK	1982 1983	13 8	24 14	22 22	16	17	25	7	17	20	13	17	18	208	
HELLAS	1982 1983	5 1	5 4	5	9	3	3	-	-	2	1	5	3	4	

(A) MONATZAHLEN PROVISORISCH DAHER ABWEICHUNGEN GEGENUEBER KUMULIERTEN ERGEBNISSEN
PROVISIONAL, MONTHLY FIGURES, DIFFERING FROM CUMULATIVE DATA.
CHIFFRES MENSUELS PROVISOIRES DIFFERENCES AVEC LES DONNEES CUMULATIVES.
DATI MENSILI PROVVISORI, DIFFERENZE CON I DATI CUMULATIVI

23. ANZAHL DER KURZARBEITER (A) UND BESCHAEFTIGTENZAHL (B)
 NUMBER OF SHORT TIME WORKERS (A) AND TOTAL EMPLOYMENT (B)
 NOMBRE DE CHOMEURS PARTIELS (A) ET PERSONNEL TOTAL (B)
 NUMERO DI OPERAI IN CASSA INTEGRAZIONE (A) E TOTALE DEL PERSONALE (B)

x 1

		BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIË	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR 9	ELLAS	EUR 10		
A	ø														
	1979	1 960	10 950	1 070	-	1 410	-	8 580	-	-	24 000				
	1980	6 271	2 824	2 374	2 415	6 274	-		-	165					
	1981	14 906	8 297	8 142	4 224	8 591	1 590		-	88					
	1982	38 044	7 158	8 638	6 470	9 853	3 092	6 452		405					
	1981	VII	14 758	4 280	10 767	1 470	5 847	3 004		-	-				
		VIII	16 296	5 122	8 105	-	4 444	3 218		-	-				
		IX	10 230	4 031	5 737	-	6 036	3 241		-	430				
		X	15 029	3 308	5 033	2 500	6 619	3 253		-	-				
		XI	8 546	3 564	5 312	3 000	5 835	3 154		-	-				
		XII	19 587	7 913	8 299	10 524	7 032	3 208		-	-				
		1982	I	15 739	2 543	7 848	8 404	6 748	3 437	3 924	-	91			
			II	12 449	1 920	4 293	6 724	6 138	3 138	957	-	-			
			III	11 485	5 424	5 046	4 640	3 952	2 891	1 291	-	112			
			IV	13 176	3 357	5 546	2 900	7 744	2 872	1 967	-	50			
			V	9 079	3 114	3 353	3 594	7 519	2 988	1 360	-	-			
			VI	18 842	1 229	5 702	4 050	8 119	2 760	3 724	-	46			
	VII		29 734	4 659	6 660	2 850	6 481	2 899	1 466	400	520				
	VIII		49 372	4 649	8 647	3 211	7 432	2 715	2 733	400	200				
	IX		48 830	5 143	9 565	7 510	7 315	2 897	12 991	400	800				
	X		81 986	8 761	14 378	6 552	14 720	3 756	24 654		1 023				
	XI		86 799	17 627	17 731	8 866	17 813	3 399	15 909		799				
	XII		77 032	37 726	23 228	8 935	24 253	3 347							
	1983	I	86 362	30 974	28 884	10 896	14 277	3 471	-	-	-				
		II	63 149	37 015	23 901	10 705	15 249	3 104	-	-	-				
		III	60 275	33 990	19 108	9 136	15 149	2 838	-	-	-				
		IVp.	53 392	16 118	19 504		12 874	2 782							
		Vp.	86 526				12 565	2 576							
	B	ø													
		1977	214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743			
		1978	205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699			
		1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680			
		1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636			
		1981	192	100	98	21	45	14	96	0,6	1,9	569			
		1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	534			
		31	VII 81	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9	564,7		
			VIII 81	191,3	100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9	562,7		
			IX 81	191,5	98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,1	0,6	1,8	559,4		
			X 81	189,2	97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,6	0,6	1,8	554,7		
			30	187,8	97,5	96,2	24,0	44,4	13,6	88,9	0,6	1,8	551,8		
31			186,7	97,3	95,7	20,9	44,1	13,4	88,2	0,6	1,7	548,6			
31			I 82	184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	88,0	0,7	1,7	546,3		
			28	184,2	97,5	95,8	20,8	43,9	13,7	87,7	0,7	1,7	545,8		
			31	183,7	97,5	95,9	20,7	43,7	13,8	85,8	0,7	1,7	543,5		
			30	182,4	97,4	95,8	20,6	43,5	13,8	85,1	0,7	1,7	541,0		
			31	181,5	97,3	95,8	20,5	43,4	13,6	84,2	0,7	1,7	538,7		
			30	180,8	97,3	95,6	20,4	43,3	13,7	82,7	0,6	1,7	536,1		
		31	180,6	97,5	92,9	20,4	43,2	13,5	81,7	0,6	1,7	531,9			
		31	181,2	97,0	92,6	20,5	43,0	13,6	80,6	0,6	1,7	531,0			
		30	181,9	96,0	92,4	20,7	42,8	13,5	78,8	0,6	1,7	528,1			
		31	179,7	95,5	91,7	20,3	42,5	12,5	77,3	0,6	1,7	521,8			
		30	178,5	95,5	90,8	20,2	42,2	12,8	76,4	0,6	1,7	518,7			
		31	175,9	95,2	91,5	20,2	41,7	12,4	74,5	0,6	1,6	513,6			
31		I 83	174,2	94,6	90,9	20,4	41,0	12,0	72,1	0,6	1,4	507,2			
		28	173,6	94,5	90,5	20,1	40,9	12,3	71,3	0,6	1,4	505,2			
		31	173,1	93,5	90,3	20,3	40,9	12,1	69,5	0,6	1,4	502,1			
		30	171,9	93,8	90,0	20,2	40,6	12,5	70,1	0,6	1,4	501,1			
		31	170,1	(93,5)	(90,0)	(20,2)	40,5	12,3	68,4			(497)			

x 1 000

INHOUDSFORTEGNELSE

<u>Tabel</u>		<u>Side</u>
1.	Situationen på EF's stålmarked	5
2.	Produktionsindeks for EKSF's jern- og stålindustri	6
3.	Produktion af råjern	6
4.	Produktion af råstål	7
5.	Samlet produktion af færdige valseværksprodukter	7
6.	herunder: Produktion af tunge profiljern	8
7.	Produktion af valsestråd i coils	8
8.	Produktion af betonarmeringsjern	9
9.	Produktion af andet stangjern	9
10.	Produktion af varmtvalsede bånd og rørbånd	10
11.	Produktion af varmtvalsede coils (færdigprodukter)	10
12.	Produktion af varmtvalsede plader på 3 mm og derover	11
13.	Produktion af koldtvalsede plader på under 3 mm	11
14.	Ordreholdning - almindeligt stål	11
15.	Nye ordrer - almindeligt stål	12
16.	Leverancer af almindeligt stål	12
17.	Produktion af specialstål	12
18.	Leverancer af specialstål	12
19.	Udenrigs- og indenrigshandel med EKSF-stålprodukter	13-14
20.a+b	Udenrigshandel med EKSF-stålprodukter med tredjelande	15-18
21.	Jern- og stålindustriens skrotforbrug	19
22.	Jern- og stålindustriens nettotilgang af skrot	19
23.	Antal arbejdere på arbejdsforderling og antal beskæftigede i alt ved årets udgang	20

Se FORKLARENDE BEMAERNINGER i nr 1/1983, bilag

INHOUDSOPGAVE

<u>Tabel</u>		<u>Bladzijde</u>
1.	Een blik op de ijzer- en staalindustrie EGKS	5
2.	Produktie-index ijzer- en staalindustrie EGKS	6
3.	Ruwijzerproduktie	6
4.	Ruwstaalproduktie	7
5.	Totale produktie walselijprodukten	7
6.	waarvan: Zware profielen	8
7.	Walsdraad	8
8.	Betonstaal	9
9.	Overig gewoon staal	9
10.	Warmgewalst bandstaal en stripfen voor buizen	10
11.	Rollen (afgewerkte produkten)	10
12.	Warmgewalste dikke en middeldikke plaat	11
13.	Koudgewalste dunne plaat	11
14.	Orderportefeuille gewoon staal	11
15.	Nieuwe orders gewoon staal	12
16.	Leveringen gewoon staal	12
17.	Produktie speciaalstaal	12
18.	Leveringen speciaalstaal	12
19.	Buitenlandse en interne handel in EGKS-produkten	13-14
20.a+b	Buitenlandse handel in EGKS-produkten met enkele derde landen	15-18
21.	Schrootverbruik van de ijzer- en staalindustrie	19
22.	Netto-aanvoer schroot bij de ijzer- en staalindustrie	19
23.	Aantal werknemers die tijdelijk korter werken en personeelssterkte aan het einde van het jaar	20

Zie TOELICHTING in de bijlage van de nr 1/1983

**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

Belgique — België

Moniteur belge — Belgisch Staatsblad
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42
1000 Bruxelles — 1000 Brussel
Tél. 512 00 26

Sous-dépôts — Agentschappen :

Librairie européenne — Europese Boekhandel
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

CREDOC

Rue de la Montagne 34 - Bte 11
Bergstraat 34 - Bus 11
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

Danmark

Schultz Forlag

Møntergade 21
1116 København K
Tlf. (01) 12 11 95

Underagentur :

Europa Bøger
Gammel Torv 6 — Postbox 137
1004 København K
Tlf. (01) 15 62 73

BR Deutschland

Verlag Bundesanzeiger

Breite Straße — Postfach 10 80 06
5000 Köln 1
Tel. (0221) 20 29-0
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

Greece

G.C. Eleftheroudakis S.A.

International bookstore
4 Nikis street
Athens (126)
Telex 219410 elief gr

Sub-agent for Northern Greece :

Molho's Bookstore
10 Tsimiski Street
Thessaloniki
Tel. 275 271
Telex 412885 limo

France

*Service de vente en France des publications des
Communautés européennes*

Journal officiel

26, rue Desaix
75732 Paris Cedex 15
Tél. (1) 578 61 39

« Service de documentation »

D.E.P.P. — Maison de l'Europe
37, rue des Francs-Bourgeois
75004 Paris
Tél. 887 96 50

Ireland

Government Publications

Sales Office
G.P.O. Arcade
Dublin 1

or by post

Stationery Office

Dublin 4
Tel. 78 96 44

Italia

Libreria dello Stato

Piazza G. Verdi, 10
00198 Roma — Tel. (6) 8508
Telex 62008

Nederland

Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf

Christoffel Plantijnstraat
Postbus 20014
2500EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 78 99 11

United Kingdom

H.M. Stationery Office

P.O. Box 569
London SE1 9NH
Tel. (01) 928 69 77 ext. 365

España

Libreria Mundi-Prensa

Castelló 37
Madrid 1
Tel. 275 46 55

Portugal

Livraria Bertrand, s.a.r.l.

Rua João de Deus — Venda Nova
Amadora
Tél. 97 45 71
Télex 12 709 — litran — p.

Schweiz - Suisse - Svizzera

Librairie Payot

6, rue Grenus
1211 Genève
Tél. 31 89 50

Sverige

Librairie C.E. Fritzes

Regeringsgatan 12
Box 16356
103 27 Stockho'm
Tél. 08-23 89 00

United States of America

European Community Information Service

2100 M Street, N.W.
Suite 707
Washington, D.C. 20 037
Tel. (202) 862 95 00

Grand-Duché de Luxembourg

**

Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·
Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.)
 Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au Luxembourg, TVA exclue
 Prezzi pubblici nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

	ECU	BFR	DKR	DM	FF	IRL	LIT	HFL	UKL	USD
Pris pr. hæfte Einzelpreis Single copy Prix par numéro Prezzo unitario Prijs per nummer	1,65	75	14	4	11	1.20	2 200	4,50	1	2
Abonnement 1983 Subscription 1983 Abbonamento 1983	14,25	650	118	34	96	10	19 000	37	8	14
Månedsbulletin + Kvartalsbulletin 1983 Monatsbericht + Vierteljahresheft 1983 Monthly + Quarterly Bulletin 1983	47,33	2 160	390	112	315	33	63 000	122	26	44
Mensuel + Trimestriel 1983 Mensile + Trimestrale 1983 Maandelijks + Driemaandelijks 1983										



KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER
 AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
 UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE
 BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

ISSN 0378-7559